

# INHALT (OBSAH)

<b>Vorwort</b> .....	5
<b>Lektion 1: Kam pojedeme?</b> .....	9
A: § 1 Nummer bei Substantiven – 12, Übungen für die Wiederholung der Deklination – 14, Grammatische Bemerkungen – 15, Lexikalische Bemerkungen – 17, Text 1: <b>Kam na víkend?</b> – 18	
B: § 2 Reflexive Verben – 26, § 3 Deklination des Pronomens „se“ – 28, Text 2: <b>Musíme zlepšit turistickou nabídku</b> – 30, Wortfamilie: „brát“ – 33, § 4 Movierung – 37, Aussprache: „e“, „a“ – 38 Konversationsthema: Cestování – 39	
<b>Lektion 2: Zase jsme se setkali</b> .....	48
A: § 5 Unregelmäßige Deklination – 51, § 6 Verben mit Präposition „o“ – 52, Grammatische Bemerkungen – 55, Lexikalische Bemerkungen – 56, Text 1: <b>V hotelovém baru</b> – 58, Wortfamilie: „chodit“ – 68	
B: § 7 Deklination der Fremdsubstantive – 71, Text 2: <b>K. Čapek: Hovory s T. G. Masarykem</b> – 74, § 8 Einwohnernamen – 78, Aussprache: „c“ – 79 Konversationsthema: Rodina, člověk – 80	
<b>Lektion 3: V nouzi poznáš přítele</b> .....	87
A: § 9 Reflexives und zusammengesetztes Passiv – 90, Grammatische Bemerkungen – 96, Lexikalische Bemerkungen – 98, Text 1: <b>Neuvěřitelné příhody doktora Bábka</b> – 99	
B: § 10 Besonderheiten der Deklination der Substantive – 105, Text 2: <b>Neuvěřitelné příhody doktora Bábka</b> (pokračování) – 108, § 11 Konditional der Vergangenheit – 112, Redewendungen mit dem Verb „mít“ – 113, § 12 Namen der Eigenschaften und deren Träger – 114, Aussprache: „p – b“ – 116 Konversationsthema: Čas, počasí, příroda, sport – 117	
<b>Lektion 4: Při dobrém jídle</b> .....	127
A: § 13 Possessivadjektive – 130, § 14 Kurze Adjektivformen – 133, Grammatische Bemerkungen – 135, Lexikalische Bemerkungen – 138, Text 1: <b>Jak to dopadlo?</b> – 139, Wortfamilie: „myslet“ – 148	
B: § 15 Verbales Passivadjektiv – 150, § 16 Verben mit Präposition „na“ – 151, Text 2: <b>O. Pavel: Nejdražší ve střední Evropě</b> – 155, § 17 Bezeichnungen der Instrumente, der Mittel – 158, Aussprache: „h – ch“ – 160 Konversationsthema: Hobby, koníčky, záliby – 161	
<b>Lektion 5: Pracovní plány</b> .....	167
A: § 18 Bildung der Verben aus Adjektiven – 170, § 19 Aktives Verbaladjektiv – 172, Grammatische Bemerkungen – 174, Lexikalische Bemerkungen – 177, Text 1: <b>Pavla a Zdeněk</b> – 179	
B: § 20 Relativpronomen „jehož, jejíž, jejichž“ – 185, § 21 Funktion des Genitivs (bei Substantiven, Adjektiven und Verben) – 186, Text 2: <b>Josef Hrabec</b> – 191, Wortfamilie: „dělat“ – 195, § 22 Berufsamen – 196, Aussprache: „t – d, ř – d“ – 199 Konversationsthema: Práce, zaměstnání, školní vzdělání – 200	
<b>Lektion 6: O hospodářství</b> .....	207
A: § 23 Verbales Substantiv – 210, § 24 Deklination der Numeralien, Bruchzahlen – 212, Grammatische Bemerkungen – 214, Lexikalische Bemerkungen – 217, Text 1: <b>Značka kvality Czech Made</b> – 219, § 25 „asi“ – 223	
B: § 26 Sekundäre imperfektive Verben – 225, § 27 Benennungen der Resultate der Tätigkeit – 228, Text 2: <b>Ekozemědělství v začátcích</b> – 231, Wortfamilie: „být“ – 234, Aussprache: „r – ř“ – 236 Konversationsthema: Průmysl, zemědělství – 237	
<b>Lektion 7: Není nad profesionální služby</b> .....	245
A: § 28 Präpositionen mit Dativ – 248, § 29 Dativ bei Verben und Adjektiven – 251, § 30 Bildung der Adjektive aus Verben und Adverbien – 255, Grammatische Bemerkungen – 256, Lexikalische	

Bemerkungen – 258, Text 1: **Není nad odborníka, jen ho najít** – 261, **Výchova ke společenskému oděvu** – 264

**B:** § 31 Benennungen der Plätze – 270, § 32 Wortzusammensetzung – 271, Text 2: **Peníze nemusí jen ležet v bance** – 273, Wortfamilie: „klást“ – 277, Aussprache: „k – g, v – f“ – 279

Konversationsthema: Služby, peníze – 280

## **Lektion 8: Už jsi četl dnešní noviny?** ..... 287

**A:** § 33 Konstruktionen „es kommt zur Änderung“ – 290, § 34 Relativpronomen „jenž“ – 292, § 35 Bildung der Adjektive aus Substantiven – 294, Grammatische Bemerkungen – 296, Lexikalische Bemerkungen – 300, Text 1: **Česká republika** – 304

**B:** § 36 Präpositionen mit Lokativ „o, po, při, v“ – 309, § 37 Verben mit Lokativ – 312, Text 2: **České baroko na seznamu památek UNESCO** – 316, **Don Quijote z Antarktidy** – 317,

Wortfamilie: „psát“ – 321, Aussprache: „s – z“ – 323

Konversationsthema: Tisk, soudnictví a kriminalita, politický život, mezinárodní organizace, armáda – 324

## **Lektion 9: Z kultury** ..... 333

**A:** § 38 Präpositionen mit Instrumental – 336, § 39 Instrumental bei Adjektiven und Verben – 338, Grammatische Bemerkungen – 343, Lexikalische Bemerkungen – 346, Text 1: **I život bez televize je životem** – 348

**B:** § 40 Unbestimmte und negative Pronomina und Adverbien – 355, § 41 Pronomen „týž, tentýž“ – 357, Text 2: **Zlodějská přítelkyně** – 359, Wortfamilie: „mluvit“ – 362, § 42 Verkleinerungsform und Vergrößerungsform der Substantive – 365, Aussprache: „š – ž“ – 368

Konversationsthema: Umění – 369

## **Lektion 10: Nejen věda, ale i pověsti** ..... 378

**A:** § 43 Konjunktionen – 381, Grammatische Bemerkungen – 384, Lexikalische Bemerkungen – 386, Text 1: **Co to děláme se Zemí?** – 388, Trochu matematiky a fyziky – 392, § 44 Präfixe bei Substantiven und Adjektiven – 395

**B:** § 45 Präpositionen mit Genitiv – 396, Text 2: **Nobelovská tradice české polarografie pokračuje** – 402, **Pražský Golem** – 404, Partikel – 406, Wortfamilie: „dávat / dát“ – 407, § 46 Partizipien – 409,

Aussprache: Konsonantengruppen, stimmhafte und stimmlose Konsonanten, kurze und lange Vokale – 411  
Konversationsthema: Obecná čeština – 412

## **Ablaut** ..... 414

### **Übersicht der tschechischen Deklination der Adjektive und Substantive** ..... 416

### **Deklination der Numeralien** ..... 423

### **Deklination der Pronomina** ..... 424

### **Adjektive – Komparation** ..... 426

### **Adverbien – Komparation** ..... 427

### **Übersicht der Verbalwortfügungen** ..... 428

### **Verbpräfixe – alphabetische Übersicht** ..... 441

### **Präpositionen – alphabetische Übersicht** ..... 449

### **Konjunktionen – alphabetische Übersicht** ..... 459

### **Großschreibung** ..... 462

### **Schlüssel** ..... 463

### **Kurze Biographien** ..... 500

### **Verzeichnis der angewandten Literatur** ..... 502

### **Register des grammatikalischen Stoffes** ..... 504

### **Inhalt** ..... 506

### **Abkürzungen** ..... 510

# CONTENTS (OBSAH)

<b>Preface</b> .....	6
<b>Lesson 1: Kam pojedeme?</b> .....	9
A: § 1 Singular and plural nouns – 12, Exercises to revise the declension – 14, Grammatical remarks – 15, Lexicographic remarks – 17, Text 1: <b>Kam na víkend?</b> – 18	
B: § 2 Reflexive verbs – 26, § 3 Declension of the pronoun „se“ – 28, Text 2: <b>Musíme zlepšit turistickou nabídku</b> – 30, Word family: „brát“ – 33, § 4 Motion – 37, Pronunciation: „e“, „a“ – 38	
Conversation topic: Cestování – 39	
<b>Lesson 2: Zase jsme se setkali</b> .....	48
A: § 5 Irregular declension – 51, § 6 Verbs with the preposition „o“ – 52, Grammatical remarks – 55, Lexicographic remarks – 56, Text 1: <b>V hotelovém baru</b> – 58, Word family: „chodit“ – 68	
B: § 7 Declension of nouns of foreign origin – 71., Text 2: <b>K. Čapek: Hovory s T. G. Masarykem</b> – 74, § 8 Names of inhabitants – 78, Pronunciation: „c“ – 79	
Conversation topic: Rodina, člověk – 80	
<b>Lesson 3: V nouzi poznáš přítele</b> .....	87
A: § 9 Reflexive and compound passive – 90, Grammatical remarks – 96, Lexicographic remarks – 98, Text 1: <b>Neuvěřitelné příhody doktora Bábka</b> – 99	
B: § 10 Peculiarities of the declension of nouns – 105, Text 2: <b>Neuvěřitelné příhody doktora Bábka</b> (pokračování) – 108, § 11 Past conditional – 112, Idioms with the verb „mít“ – 113, § 12 Names of properties and of their bearers – 114, Pronunciation: „p – b“ – 116	
Conversation topic: Čas, počasí, příroda, sport – 117	
<b>Lesson 4: Při dobrém jídle</b> .....	127
A: § 13 Possessive adjectives – 130, § 14 Short adjectival forms – 133, Grammatical remarks – 135, Lexicographic remarks – 138, Text 1: <b>Jak to dopadlo?</b> – 139, Word family: „myslet“ – 148	
B: § 15 Passive verbal adjectives – 150, § 16 Verbs with the preposition „na“ – 151, Text 2: <b>O. Pavel: Nejdražší ve střední Evropě</b> – 155, § 17 Names of tools and means – 158, Pronunciation: „h – ch“ – 160	
Conversation topic: Hobby, koníčky, záliby – 161	
<b>Lesson 5: Pracovní plány</b> .....	167
A: § 18 Formation of verbs from adjectives – 170, § 19 Active verbal adjective – 172, Grammatical remarks – 174, Lexicographic remarks – 177, Text 1: <b>Pavla a Zdeněk</b> – 179	
B: § 20 Relative pronouns „jehož, jejíž, jejichž“ – 185, § 21 Function of the genitive (with nouns, adjectives and verbs) – 186, Text 2: <b>Josef Hrabec</b> – 191, Word family: „dělat“ – 195, § 22 Names of professions – 196, Pronunciation: „t – d, ť – d“ – 199	
Conversation topic: Práce, zaměstnání, školní vzdělání – 200	
<b>Lesson 6: O hospodářství</b> .....	207
A: § 23 Nouns formed from verbs – 210, § 24 Declension of the numerals, fractions – 212, Grammatical remarks – 214, Lexicographic remarks – 217, Text 1: <b>Značka kvality Czech Made</b> – 219, § 25 „asi“ – 223	
B: § 26 Secondary imperfective verbs – 225, § 27 Names of the results of various activities – 228, Text 2: <b>Ekozemědělství v začátcích</b> – 231, Word family: „být“ – 234, Pronunciation: „r – ř“ – 236	
Conversation topic: Průmysl, zemědělství – 237	
<b>Lesson 7: Není nad profesionální služby</b> .....	245
A: § 28 Prepositions with the dative – 248, § 29 Dative with verbs and adjectives – 251, § 30 Formation of adjectives from verbs and adverbs – 255, Grammatical remarks – 256, Lexicographic remarks – 258, Text 1: <b>Není nad odborníka, jen ho najít</b> – 261, <b>Výchova ke společenskému oděvu</b> – 264	

**B:** § 31 Denotation of places – 270, § 32 Compound words – 271, Text 2: **Peníze nemusí jen ležet v bance** – 273, Word family: „klást“ – 277, Pronunciation: „k – g, v – f“ – 279  
 Conversation topic: Služby, peníze – 280

**Lesson 8: Už jsi četl dnešní noviny?** ..... 287

**A:** § 33 Verbal sentential constructions – 290, § 34 Relative pronoun „jenž“ – 292, § 35 Formation of adjectives from nouns – 294, Grammatical remarks – 296, Lexicographic remarks – 300,  
 Text 1: **Česká republika** – 304

**B:** § 36 Prepositions with the locative „o, po, při, v“ – 309, § 37 Verbs with the locative – 312,  
 Text 2: **České baroko na seznamu památek UNESCO** – 316, **Don Quijote z Antarktidy** – 317,  
 Word family: „psát“ – 321, Pronunciation: „s – z“ – 323

Conversation topic: Tisk, soudnictví a kriminalita, politický život, mezinárodní organizace, armáda – 324

**Lesson 9: Z kultury** ..... 333

**A:** § 38 Prepositions with the instrumental – 336, § 39 The instrumental with adjectives and verbs – 338,  
 Grammatical remarks – 343, Lexicographic remarks – 346, Text 1: **I život bez televize je životem** – 348

**B:** § 40 Definite and indefinite pronouns and adverbs – 355, § 41 The pronoun „týž, tentýž“ – 357,  
 Text 2: **Zlodějská přítelkyně** – 359, Word family: „mluvit“ – 362, § 42 Diminutive and augmentative form of nouns – 365, Pronunciation: „š – ž“ – 368

Conversation topic: Umění – 369

**Lesson 10: Nejen věda, ale i pověsti** ..... 378

**A:** § 43 Conjunctions – 381, Grammatical remarks – 384, Lexicographic remarks – 386, Text 1: **Co to děláme se Zemí?** – 388, Trochu matematiky a fyziky – 392, § 44 Prefixes of nouns and adjectives – 395

**B:** § 45 Prepositions with the genitive – 396, Text 2: **Nobelovská tradice české polarografie pokračuje** – 402, **Pražský Golem** – 404, Particles – 406, Word family: „dávat / dát“ – 407,  
 § 46 Participles – 409, Pronunciation: consonant groups, voiced and voiceless consonants, short and long vowels – 411

Conversation topic: Obecná čeština – 412

<b>Change of vowel sounds</b> .....	414
<b>Summary of the declension of Czech adjectives and nouns</b> .....	416
<b>Declension of the numerals</b> .....	423
<b>Declension of the pronouns</b> .....	424
<b>Adjectives – comparison</b> .....	426
<b>Adverbs – comparison</b> .....	427
<b>Summary of verbal phrases</b> .....	428
<b>Verbal prefixes – alphabetical summary</b> .....	441
<b>Prepositions – alphabetical summary</b> .....	449
<b>Conjunctions – alphabetical summary</b> .....	459
<b>Use of capital letters</b> .....	462
<b>Key</b> .....	463
<b>Short biographies</b> .....	500
<b>Bibliography</b> .....	502
<b>Index of grammatical phenomena</b> .....	504
<b>Contents</b> .....	508
<b>Abbreviations</b> .....	510

## ZKRATKY:

<b>M</b>	maskulinum, mužský rod
<b>Mž</b>	maskulinum životné
<b>Mn</b>	maskulinum neživotné
<b>F</b>	femininum, ženský rod
<b>N</b>	neutrum, střední rod
<b>Nom, N</b>	nominativ, 1. pád
<b>Gen, G</b>	genitiv, 2. pád
<b>Dat, D</b>	dativ, 3. pád
<b>Ak</b>	akuzativ, 4. pád
<b>Lok, L</b>	lokál, 6. pád
<b>Instr, I</b>	instrumentál, 7. pád
<b>sg.</b>	singulár, jednotné číslo
<b>pl.</b>	plurál, množné číslo
<b>3. os. pl.</b>	3. osoba plurálu
<b>pf.</b>	perfektivní, dokonavé sloveso
<b>impf.</b>	imperfektivní, nedokonavé sloveso
<b>inf.</b>	infinitiv
<b>subst.</b>	substantivum, podstatné jméno
<b>adj.</b>	adjektivum, přídavné jméno
<b>adv.</b>	adverbium, příslovce
<b>Cv</b>	cvičení
<b>Gr</b>	gramatika
<b>Př.</b>	příklad
<b>např.</b>	například
<b>atd.</b>	a tak dále
<b>apod.</b>	a podobně
<b>tj.</b>	to je
<b>aj.</b>	a jiné

## ABKÜRZUNGEN:

Maskulinum	Maskulinum belebt (Mb)	Maskulinum unbelebt (Mu)	Femininum	Neutrum	Nominativ, 1. Fall	Genitiv, 2. Fall	Dativ, 3. Fall	Akkusativ, 4. Fall	Lokativ, 6. Fall	Instrumental, 7. Fall	Singular, Einzahl	Plural, Mehrzahl	3. Person Plural (Mehrzahl)	perfektives – vollendetes Verb	imperfektives – unvollendetes Verb	Infinitiv – Nennform	Substantivum	Adjektivum	Adverbium	Übungen	Grammatik	Beispiel	zum Beispiel	und so weiter	und ähnlich	das ist	und anderes
------------	------------------------	--------------------------	-----------	---------	--------------------	------------------	----------------	--------------------	------------------	-----------------------	-------------------	------------------	-----------------------------	--------------------------------	------------------------------------	----------------------	--------------	------------	-----------	---------	-----------	----------	--------------	---------------	-------------	---------	-------------

## ABBREVIATIONS:

masculine	masculine animate (Ma)	masculine inanimate (Mi)	feminine	neuter	nominative, 1st case	genitive, 2nd case	dative, 3rd case	accusative, 4th case	locative, 6th case	instrumental, 7th case	singular	plural	3rd person plural	perfective verb	imperfective verb	infinitive	noun	adjective	adverb	exercises	grammar	example	for instance, for example	etc., and so on	and similarly	i. e.	and others
-----------	------------------------	--------------------------	----------	--------	----------------------	--------------------	------------------	----------------------	--------------------	------------------------	----------	--------	-------------------	-----------------	-------------------	------------	------	-----------	--------	-----------	---------	---------	---------------------------	-----------------	---------------	-------	------------

